



Vietnamese

## Lịch Hoạt Động Dịp Lễ – Tháng 11 năm 2026

### Phát Áo Khoác Mùa Đông:

*Thứ Sáu, ngày 13 tháng 11 — chỉ phục vụ theo lịch hẹn tại 606 E. Main St.*

Áo khoác dành cho các gia đình là khách hàng của Manna có con dưới 18 tuổi, cho đến khi hết số lượng. Để đủ điều kiện, gia đình phải hoàn tất Xác Minh Địa Chỉ trước ngày 30 tháng 9 và đã mua/nhận thực phẩm tại Manna 4 lần trong khoảng thời gian từ ngày 01 tháng 4 đến ngày 30 tháng 9.

Bắt đầu từ ngày 12 tháng 11, truy cập: [www.smartchoice.life/mannaonmain/schedule](http://www.smartchoice.life/mannaonmain/schedule) hoặc quét mã QR trên tờ rơi để đặt lịch nhận áo khoác.



Scan Me

### Không Phục Vụ Thực Phẩm Thường Lệ: Thứ Năm, ngày 19 tháng 11 và Thứ Sáu, ngày 20 tháng 11

Trong hai ngày này sẽ không có mua sắm trực tiếp, đặt hàng trực tuyến hoặc nhận đơn hàng trực tuyến theo lịch thường lệ.

### Phát Thực Phẩm Dịp Lễ Tạ Ơn:

*Thứ Năm, ngày 19 tháng 11 hoặc Thứ Sáu, ngày 20 tháng 11*

Thực phẩm Lễ Tạ Ơn bao gồm các món phù hợp cho dịp lễ. Chương trình dành cho tất cả các gia đình sử dụng hình thức Đặt Hàng Trực Tuyến hoặc Mua Sắm Trực Tiếp, và không tính vào giới hạn hai lần mua sắm mỗi tháng. Để đủ điều kiện, quý vị phải hoàn tất Xác Minh Địa Chỉ trước ngày 18 tháng 11. Vui lòng xem Tờ Rơi Phát Thực Phẩm Dịp Lễ của Manna để biết thêm chi tiết.

### Bữa Ăn Lễ Tạ Ơn

*Thứ Năm, ngày 26 tháng 11, lúc 12:00 trưa*

Chúng tôi sẽ phục vụ bữa ăn nóng Lễ Tạ Ơn theo kiểu gia đình tại: St. John's United Church of Christ 500 W. Main St. Lansdale, PA 19446. Tất cả mọi người đều được chào đón. Không cần đăng ký trước.

### Các Ngày Tạm Ngưng/Đóng Cửa Trong Tháng 11:

Thứ Năm, 19/11: Không phục vụ thực phẩm thường lệ

Thứ Sáu, 20/11: Không phục vụ thực phẩm thường lệ

Thứ Tư, 25/11: Không có mua sắm trực tiếp

Thứ Năm, 26/11: ĐÓNG CỬA nhân Lễ Tạ Ơn

Thứ Sáu, 27/11: ĐÓNG CỬA nhân Lễ Tạ Ơn

For translated flyers...

للتنشرات المترجمة...

অনুবাদ করা ফ্লায়ারের জন্য...

Folletos traducidos...

Des exemplaires traduits...

অনুবাদ করে ফ্লায়ারের মাঝে...

번역된 전단지인 경우...

Dành cho tờ rơi cần dịch...



Scan Me

Print copies available.

نسخ مطبوعة متاحة.

মুদ্রিত কপিগুলি লভ্য।

Hay copias impresas disponibles.

Copies disponibles au format papier.

छापिली नकली उपलब्ध छ।

사본 출력 가능.

Có sẵn cả bản in.

Quý vị có thắc mắc? Vui lòng gọi 215-855-5454

## Lịch Hoạt Động Dịp Lễ: Tháng 12 Năm 2026

### Phát Thẻ Quà Tặng “Hope for the Holidays (Hy Vọng Ngày Lễ)”

Các gia đình đủ điều kiện có con dưới 18 tuổi sẽ được thông báo trong khoảng từ Thứ Hai, ngày 30 tháng 11 đến Thứ Sáu, ngày 04 tháng 12.

### Không Phục Vụ Thực Phẩm Thường Lệ: Thứ Năm, ngày 17 tháng 12 và Thứ Sáu, ngày 18 tháng 12

Trong hai ngày này sẽ không có mua sắm trực tiếp, đặt hàng trực tuyến hoặc nhận đơn hàng trực tuyến theo lịch thường lệ.

### Phát Thực Phẩm Dịp Lễ Cuối Năm:

Thứ Năm, ngày 17 tháng 12 hoặc Thứ Sáu, ngày 18 tháng 12

Thực phẩm dịp lễ cuối năm bao gồm các món phù hợp cho mùa lễ. Chương trình dành cho tất cả các gia đình sử dụng hình thức Đặt Hàng Trực Tuyến hoặc Mua Sắm Trực Tiếp, và không tính vào giới hạn hai lần mua sắm mỗi tháng. Để đủ điều kiện, quý vị phải hoàn tất Xác Minh Địa Chỉ trước ngày 16 tháng 12. Vui lòng xem Tờ Rơi Phát Thực Phẩm Dịp Lễ của Manna để biết thêm chi tiết.

### Lịch Hoạt Động Ngày Vọng Giáng Sinh — Thứ năm, ngày 24 tháng 12

Manna sẽ tạm ngưng mua sắm trực tiếp, đặt hàng trực tuyến và phục vụ bữa ăn dùng tại chỗ. Suất ăn mang đi sẽ được phục vụ từ 10:00 sáng đến 1:00 chiều. Các văn phòng của Manna sẽ đóng cửa lúc 1:00 chiều.

### Các Ngày Tạm Ngưng/Đóng Cửa Trong Tháng 12:

Thứ Năm, 17/12: Không phục vụ thực phẩm thường lệ

Thứ Sáu, 18/12: Không phục vụ thực phẩm thường lệ

Thứ Sáu, 25/12: ĐÓNG CỬA nhân Lễ Giáng Sinh

Thứ Năm, 31/12: ĐÓNG CỬA nhân dịp Năm Mới

Thứ Sáu, 01/01/2027: ĐÓNG CỬA nhân dịp Năm Mới

For translated flyers...

للنشرات المترجمة...

অনুবাদ করা ফ্লায়ারের জন্য...

Folletos traducidos...

Des exemplaires traduits...

অনুবাদ কৃত ফ্লায়ার্স মানে...

번역된 전단지의 경우...

Dành cho tờ rơi cần dịch...



Scan Me

Print copies available.

نسخ مطبوعة متاحة.

মুদ্রিত কপিগুলি লভ্য।

Hay copias impresas disponibles.

Copies disponibles au format papier.

ପ୍ରାପ୍ୟ ଉପଲବ୍ଧ ପତ୍ର.

사본 출력 가능.

Có sẵn cả bản in.